

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.	Wear protective gloves and safety glasses.	Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité.	Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza.	Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice guantes protectores y gafas de seguridad.	Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.	Nosite zaštitne rukavice i sigurnosne naočale.	Nosite zaščitne rokavice in zaščitna očala.	Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
Achten Sie darauf, den Lack nur in gut belüfteten Bereichen zu verwenden.	Make sure to use the paint only in well-ventilated areas.	Assurez-vous de n'utiliser la peinture que dans des endroits bien ventilés.	Assicurati di utilizzare la vernice solo in aree ben ventilate.	Zorg ervoor dat u de verf alleen in goed geventileerde ruimtes gebruikt.	Asegúrese de utilizar la pintura únicamente en áreas bien ventiladas.	Barvu používejte pouze v dobře větraných prostorách.	Pazite da boju koristite samo u dobro prozračenim prostorima.	Pazite, da barvo uporabljate le v dobro prezračenih prostorih.	Ügyeljen arra, hogy a festéket csak jól szellőző helyen használja.
Halten Sie den Lack von offenen Flammen und Hitzequellen fern.	Keep the paint away from open flames and heat sources.	Gardez la peinture à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur.	Tenere la vernice lontana da fiamme libere e fonti di calore.	Houd de verf uit de buurt van open vuur en warmtebronnen.	Mantenga la pintura alejada de llamas abiertas y fuentes de calor.	Udržujte barvu mimo otevřený oheň a zdroje tepla.	Držite boju dalje od otvorenog plamena i izvora topline.	Barvo hranite proč od odprtega ognja in virov toplote.	Tartsa távol a festéket nyílt lángtól és hőforrásoktól.
Rauchen Sie nicht während der Anwendung.	Do not smoke during use.	Ne fumez pas pendant l'utilisation.	Non fumare durante l'uso.	Rook niet tijdens gebruik.	No fume durante su uso.	Během používání nekuřte.	Nemojte pušiti tijekom uporabe.	Med uporabo ne kadite.	Ne dohányozzon használat közben.
Vermeiden Sie das Auslaufen des Lacks in Gewässer oder den Boden.	Avoid spilling the paint into waterways or the ground.	Évitez de renverser la peinture dans l'eau ou sur le sol.	Evitare di versare la vernice nell'acqua o nel terreno.	Zorg ervoor dat de verf niet in water of op de grond terechtkomt.	Evite derramar la pintura al agua o al suelo.	Zabraňte rozlití barvy do vody nebo země.	Izbjegavajte prolíjevanje boje u vodu ili tlo.	Izogibajte se razlitju barve v vodo ali tla.	Kerülje a festék vízbe vagy talajba ömlését.
Vermeiden Sie den längeren Kontakt mit Dämpfen des Lackes.	Avoid prolonged contact with paint vapors.	Évitez tout contact prolongé avec les vapeurs de peinture.	Evitare il contatto prolungato con i fumi della vernice.	Vermijd langdurig contact met verfdampen.	Evite el contacto prolongado con los vapores de pintura.	Zabraňte dlouhodobému kontaktu s výpary barvy.	Izbjegavajte dulji kontakt s parama boje.	Izogibajte se dolgotrajnemu stiku s hlapi barve.	Kerülje a festékgőzökkel való hosszan tartó érintkezést.
Bei Verschlucken des Lackes sofort einen Arzt aufsuchen und die Verpackung oder das Etikett vorzeigen.	If the varnish is swallowed, seek medical attention immediately and show the container or label.	Si la peinture est avalée, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.	Se la vernice viene ingerita, consultare immediatamente un medico e mostrare la confezione o l'etichetta.	Als de verf wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen en de verpakking of het etiket te tonen.	Si se ingiere la pintura, busque atención médica inmediatamente y muéstrele el embalaje o la etiqueta.	Pokud dojde k požití barvy, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítek.	Ako se lak proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili etiketu.	Če barvo zaužijete, takoj poiščite zdravniško pomoč in pokažite embalažo ali etiketo.	Ha a festéket lenyelte, azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a csomagolást vagy a címkét.
Bootpflegeöle sind in der Regel entzündlich und können bei Kontakt mit Zündquellen leicht in Brand geraten.	Boat care oils are generally flammable and can easily catch fire if they come into contact with ignition sources.	Les huiles d'entretien pour bateaux sont généralement inflammables et peuvent facilement prendre feu si elles entrent en contact avec des sources d'inflammation.	Gli oli per la cura della barca sono generalmente infiammabili e possono facilmente prendere fuoco se entrano in contatto con fonti di ignizione.	Bootverzorgingsoliën zijn over het algemeen brandbaar en kunnen gemakkelijk vlam vatten als ze in contact komen met ontstekingsbronnen.	Los aceites para el cuidado de embarcaciones son generalmente inflamables y pueden incendiarse fácilmente si entran en contacto con fuentes de ignición.	Oleje pro péči o lodě jsou obecně hořlavé a mohou se snadno vznítit, pokud se dostanou do kontaktu se zdroji vznícení.	Ulja za njegu plovila općenito su zapaljiva i mogu se lako zapaliti ako dođu u dodir s izvorima paljenja.	Ulja za njegu plovila općenito su zapaljiva i mogu se lako zapaliti ako dođu u dodir s izvorima paljenja.	A hajóápoló olajok általában gyúlékonyak, és könnyen meggyulladhatnak, ha gyújtóforrással érintkeznek.
Um eine versehentliche Einnahme oder unsachgemäße Anwendung zu verhindern.	To prevent accidental ingestion or improper use.	Pour éviter une ingestion accidentelle ou une mauvaise utilisation.	Per prevenire l'ingestione accidentale o l'uso improprio.	Om accidentele inname of oneigenlijk gebruik te voorkomen.	Para evitar la ingestión accidental o el uso inadecuado.	Aby se zabránilo náhodnému požití nebo nesprávnému použití.	Za sprječavanje slučajnog gutanja ili nepravilne uporabe.	Za sprječavanje slučajnog gutanja ili nepravilne uporabe.	véletlen lenyelés vagy a nem megfelelő használat elkerülése érdekében.
Dies hilft, Rückstände des Öls von der Haut zu entfernen und das Risiko einer Hautreizung zu verringern.	This helps remove any oil residue from the skin and reduces the risk of skin irritation.	Cela aide à éliminer tout résidu d'huile de la peau et réduit le risque d'irritation cutanée.	Questo aiuta a rimuovere eventuali residui di olio dalla pelle e riduce il rischio di irritazione cutanea.	Dit helpt eventuele resten van de olie van de huid te verwijderen en vermindert het risico op huidirritatie.	Esto ayuda a eliminar cualquier residuo de aceite de la piel y reduce el riesgo de irritación de la piel.	To pomáhá odstranit zbytky oleje z pokožky a snižuje riziko podráždění pokožky.	To pomaže ukloniti sve ostatke ulja s kože i smanjuje rizik od iritacije kože.	To pomaže ukloniti sve ostatke ulja s kože i smanjuje rizik od iritacije kože.	Ez segít eltávolítani az olaj maradványait a bőrről, és csökkenti a bőrirritáció kockázatát.
Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltenden Augenreizungen ärztlichen Rat einholen.	Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing. If eye irritation persists, seek medical advice.	Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Retirez les lentilles de contact existantes si possible. Continuez à rincer. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin.	Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto esistenti, se possibile. Continua a risciacquare. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.	Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk bestaande contactlenzen. Ga door met spoelen. Als de oogirritatie aanhoudt, dient u medisch advies in te winnen.	Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Retire los lentes de contacto existentes si es posible. Continúe enjuagando. Si la irritación de los ojos persiste, busque atención médica.	Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte stávající kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování. Pokud podráždění očí přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leće ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Ako iritacija oka ne prestane, potražite savjet liječnika.	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leče ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Ako iritacija oka ne prestane, potražite savjet liječnika.	Óvatosan öblítse le vízzel néhány percig. Ha lehetséges, távolítsa el a meglévő kontaktlencsét. Folytassa az öblítést. Ha a szemirritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.	Do not induce vomiting. Get medical advice immediately and show this container or label.	Ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.	Non indurre il vomito. Consultare immediatamente il medico e mostrare il contenitore o l'etichetta.	Geen braken opwekken. Zoek onmiddellijk medisch advies en toon de verpakking of het etiket.	No inducir el vómito. Acuda inmediatamente al médico y muéstrele el envase o la etiqueta.	Nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítek.	Ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti savjet liječnika i pokazati spremnik ili naljepnicu.	Ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti savjet liječnika i pokazati spremnik ili naljepnicu.	Ne hánytasson. Azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét.
Verschüttetes Pflegeöl sollte umgehend aufgenommen und ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.	Spilled care oil should be cleaned up immediately and disposed of properly to avoid environmental pollution.	L'huile d'entretien renversée doit être ramassée immédiatement et éliminée de manière appropriée pour éviter toute contamination de l'environnement.	L'olio protettivo versato deve essere raccolto immediatamente e smaltito adeguatamente per evitare la contaminazione ambientale.	Gemorste verzorgingsolie moet onmiddellijk worden opgepakt en op de juiste manier worden afgevoerd om milieuvervuiling te voorkomen.	El aceite de cuidado derramado debe recogerse inmediatamente y eliminarse adecuadamente para evitar la contaminación ambiental.	Rozlitý ošetřovací olej by měl být okamžitě sebrán a řádně zlikvidován, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí.	Proliveno ulje za njegu treba odmah pokupiti i pravilno zbrinuti kako bi se izbjegla kontaminacija okoliša.	Proliveno ulje za njegu treba odmah pokupiti i pravilno zbrinuti kako bi se izbjegla kontaminacija okoliša.	A kiömlött ápolóolajat azonnal fel kell szedni és megfelelően ártalmatlanítani kell a környezetszennyezés elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lea de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.